

# ***Ricevitore a 2 canali multifunzione***

**Codice: 190804 8-12 V AC/DC**

**Codice: 190817 230 V AC**

Queste istruzioni d'uso sono parte del prodotto. Esse contengono informazioni importanti sull'utilizzo del presente dispositivo. Occorre tenerne conto, anche se il prodotto è affidato ad altre persone.

Conservare queste istruzioni d'uso per riferimenti futuri!



Il presente ricevitore a 2 canali può essere utilizzato come contaminuti a distanza, come tasto a pressione o come dispositivo di comando per tapparelle e persiane avvolgibili. Grazie al trasmettitore a 8 canali, è possibile mettere in funzione a distanza fino a 8 ricevitori (anche gruppi di ricevitori). Un ricevitore (o un gruppo di ricevitori) risponde fino a 6 trasmettitori diversi. Grazie alla "procedura di programmazione" del trasmettitore ai ricevitori, i dispositivi possono funzionare gli uni accanto agli altri senza causare accoppiamenti. Il ricevitore comandato dal processore  $\mu$  si basa sul principio di sicurezza Code Hopping e la sua regolazione è di estrema sicurezza. Per questo motivo, l'uso non autorizzato dei trasmettitori 433 MHz è stato impedito.

In modalità di arresto (blocco) / a pulsante, è possibile scegliere 2 canali vicini del trasmettitore a 8 canali. È possibile regolare la modalità di funzionamento su astabile o bistabile (funzione a pressione o di bocco). Pertanto il sistema risulta concepito "a pressione" per i pulsanti di apertura automatica delle porte, i tasti a funzione variabile e i tasti a pressione per la luce o come interruttore di lampade a incandescenza o di motori.

Anche in modalità temporizzazione/arresto (blocco)/a pressione (modalità mista) è possibile scegliere 2 canali vicini (1 / 2 o 2 / 3...) del trasmettitore a 8 canali. Il tempo di attrazione del relè può essere regolato su 0,5 / 2,5 e 12,5 minuti. Se prima del termine del periodo di tempo fissato si preme di nuovo il tasto del trasmettitore, il tempo riparte da zero (avvio multiplo). I contaminuti possono essere utilizzati per le lampade da esterno, per comandare ventilatori o l'illuminazione di vani scala (relè di funzionamento a vuoto). Grazie alla funzione mista, per esempio, il relè (canale) 1 può funzionare in modalità temporizzazione (contaminuti), mentre il relè (canale) 2 può funzionare in modalità d'arresto (blocco)/a pressione. Questa funzione trova spesso applicazione nelle tecniche di installazione per combinare, per esempio, l'illuminazione delle scale e l'interruttore a tempo.

La modalità per le tapparelle e le persiane avvolgibili (anche comando portone) permette con un solo tasto (canale) di attivare la funzione " AUF-Stop-AB " e attiva, quindi, l'accensione a distanza di max. 8 motori (gruppi) con un unico telecomando. Grazie a questo modo di utilizzo, l'interruzione di tensione motorizzata (dopo circa 2 minuti) e il temporizzatore di direzione avanti/indietro (0,5 sec. – può essere disattivato) permettono di preservare il funzionamento del motore.

Grazie alle molteplici modalità disponibili, è possibile trovare applicazioni per l'attivazione di allarmi, per la sicurezza, per le tecniche di installazione, per svariati tipi di locale o per i sistemi elettrici.

Dispositivo:

- Principio di sicurezza Keeloq® Code Hopping (offre una protezione eccellente contro le manomissioni);
- Portata fino a 300 m su campo libero;
- Ricevitore a 2 canali configurabili;
- Modalità a-stabile e bi-stabile;
- Modalità tapparelle e persiane avvolgibili.
- Modalità temporizzazione;
- Tensione di ingresso da 230VAC o 8-12 VAC/DC – versione disponibile;
- Fino a 6 trasmettitori programmabili;
- Modalità mista di collegamento a un ricevitore a 1 canale/multipresa o a 8 canali.

Le presenti istruzioni d'uso sono parte del prodotto. Esse contengono informazioni sul funzionamento e sulla manutenzione. Occorre tenerne conto se il prodotto è affidato ad altre persone.

Occorre conservare le presenti istruzioni d'uso per riferimenti futuri. Corrispondente al telecomando a 8 canali – 618100 (9 pannelli).

## **Importante! Da leggere!**

Leggere attentamente le presenti istruzioni d'uso. La garanzia non è valida per danni dovuti al mancato rispetto delle presenti istruzioni. Escludiamo qualsiasi responsabilità per questo tipo di danni.

**Nota!** Prima che il trasmettitore sia accettato dal ricevitore, occorre che il telecomando sia programmato nel ricevitore.

Il presente apparecchio è stato provato prima della vendita e ha lasciato la fabbrica in perfetto stato di funzionamento. Per mantenerlo in buono stato e assicurarsi un funzionamento senza rischi, rispettare le norme di sicurezza e le presenti istruzioni d'uso.

**Campi di utilizzo:** il presente ricevitore è stato concepito per essere collegato al trasmettitore a 8 canali "H-Tronic", per la messa in funzione di dispositivi elettrici e per essere incorporato in sistemi murali o a sbalzo e in contenitori, conformemente alle norme.

## **Istruzioni di sicurezza:**

Attenzione! Importante! Verificare il tipo tensione di alimentazione necessaria all'apparecchio prima di collegarlo a una presa di alimentazione. Una tensione non adatta al tipo di apparecchio può causare rischi mortali e la distruzione dell'apparecchio stesso.

190804, Tipo 2CH1911-12V – Modello senza trasformatore (TR1) – Tensione di funzionamento solo 8-12VAC/DC!

190817, Tipo 2CH1911-230V – **Modello con trasformatore incorporato** (TR1) – Tensione di funzionamento solo 230VAC!

**Attenzione!** 230 V AC di tensione di rete! Attenzione, pericolo di morte!

## **230 V – Affidarsi a un professionista per l'installazione**

Rispettare le potenze assorbite dal relè. Un sovraccarico porta alla distruzione del relè. Il circuito elettrico a cui è collegato l'apparecchio deve presentare un disgiuntore a protezione della linea. Occorre rispettare le prescrizioni (VDE) in vigore per l'installazione di sistemi elettronici. Nessuna tensione deve essere presente nel punto di collegamento dell'antenna. Il ricevitore deve essere inserito in un'installazione elettrica con punti di fissaggio murati o a sbalzo, come previsto dalle prescrizioni.

Dopo il collegamento alla rete di alimentazione, verificare che nessun cavo e nessun filo sia danneggiato.

## **Programmazione del telecomando per il ricevitore (\* APPRENDIMENTO – Interruttore Dip "S3" nel ricevitore)**

1. Collegare il ricevitore alla rete di alimentazione indicata (attraverso il morsetto di collegamento KL3 – "IN"). Il LED verde LD4 si accende.
2. La programmazione inizia quando l'apparecchio si mette rapidamente in funzione e poi si blocca. Portare "S3" per circa 1 secondo in posizione "ON" e poi di nuovo in posizione "OFF" (per i successivi 30 secondi il ricevitore è pronto per registrare – il LED giallo "LD3" del ricevitore si accende).
3. Allontanare il trasmettitore di circa 2 metri dal ricevitore, dato che la programmazione va a buon fine solo a questa distanza.
4. Premere il tasto 1 del telecomando per circa 1 secondo (la pressione del tasto è rilevata, il LED giallo "LD3" del ricevitore si accende).
5. Premere e tenere premuto immediatamente il tasto 1 del telecomando (all'inizio il LED giallo del ricevitore si accende lentamente, dopo 10 secondi il LED lampeggia più velocemente. Ora è possibile rilasciare il tasto 1 del telecomando: la programmazione è stata completata).

A ogni pressione del tasto del trasmettitore è possibile attivare le diverse funzioni.

In caso di anomalie, la programmazione del trasmettitore si bloccherà. In tal caso, occorre ripetere la procedura descritta di punti da 1 a 5.

Nota: tutte le impostazioni dei telecomandi saranno cancellate se "S3" resta in funzione per più di 15 secondi.

### **Modalità d'uso e di regolazione:**

Una volta programmati i telecomandi dei ricevitori, è possibile regolare le modalità di funzionamento con il tasto Dip (da "S1" a "S8"). Non occorre procedere con un'ulteriore programmazione del telecomando. Utilizzare un piccolo cacciavite per le regolazioni e premere i tasti Dip delicatamente.

Normalmente i due relè sono posizionati su "OFF" una volta in funzione.

## MODALITÀ 1: Modalità d'arresto (blocco)/a pressione

In modalità 1 "S2" e "S5" devono essere posizionati su "OFF".

\* "S3" serve solo per programmare il telecomando e deve trovarsi su OFF quando il dispositivo è in funzione. Con "S1" e "S4", Astabile (attiva) e Bistabile (non attiva) sono selezionate nei relè K1 e K2.

\*\*MISTA "S4" – quando questa modalità è attiva K1 astabile e K2 bistabile devono essere in funzione, con "S1" = ON, "S4" deve essere posizionato su ON.

MODALITÀ 1	MOD. 1	*APPRENDIMENTO	** MISTA	MOD. 1	REGOLAZIONE DEI CANALI			Canale scelto con telecomando
					S6	S7	S8	
S1	S2 deve essere su OFF	S3	S4	S5 deve essere su OFF				
OFF (a pressione)/ON (blocco)	OFF	---	OFF/ON	OFF	OFF	OFF	OFF	Canali 1 e 2
OFF (a pressione)/ON (blocco)	OFF	---	OFF/ON	OFF	OFF	OFF	ON	Canali 2 e 3
OFF (a pressione)/ON (blocco)	OFF	---	OFF/ON	OFF	OFF	ON	OFF	Canali 3 e 4
OFF (a pressione)/ON (blocco)	OFF	---	OFF/ON	OFF	OFF	ON	ON	Canali 4 e 5
OFF (a pressione)/ON (blocco)	OFF	---	OFF/ON	OFF	ON	OFF	OFF	Canali 5 e 6
OFF (a pressione)/ON (blocco)	OFF	---	OFF/ON	OFF	ON	OFF	ON	Canali 6 e 7
OFF (a pressione)/ON (blocco)	OFF	---	OFF/ON	OFF	ON	ON	OFF	Canali 7 e 8

### Esempio di configurazione in modalità 1:

In questa configurazione il relè K1 (bistabile) reagisce alla pressione del canale 1 del telecomando, mentre il relè K2 (stabile) reagisce alla pressione del canale 2 del telecomando.

MODALITÀ 1	MOD. 1	*APPRENDIMENTO	** MISTA	MOD. 1	REGOLAZIONE DEI CANALI			Canale scelto con telecomando
					S6	S7	S8	
S1	S2 deve essere su OFF	S3	S4	S5 deve essere su OFF				
ON	OFF	---	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	Canali 1 e 2

In questa configurazione il relè K1 (astabile) reagisce alla pressione del canale 1 del telecomando, mentre il relè K2 (bistabile) reagisce alla pressione del canale 6 del telecomando.

MODALITÀ 1	MOD. 1	*APPRENDIMENTO	** MISTA	MOD. 1	REGOLAZIONE DEI CANALI			Canale scelto con telecomando
					S6	S7	S8	
S1	S2 deve essere su OFF	S3	S4	S5 deve essere su OFF				
OFF	OFF	---	ON	OFF	ON	OFF	OFF	Canali 5 e 6

## Modalità 2: Funzionamento del contaminuti e funzionamento a-/ e bistabile.

"S3" è utilizzato solo per programmare il telecomando e deve trovarsi posizionato su OFF quando il dispositivo è in funzione.

Con "S2" è possibile regolare il funzionamento del contaminuti per il relè K1 e inoltre "S4" attiva la funzione astabile o bistabile per il relè K2. Il relè K1 funziona come il contaminuti con cui è stato regolato attraverso "S2" = 30 secondi, in maniera fissa. Inoltre, con "S1" in posizione ON, è possibile portare il tempo a 120 secondi, mentre con "S5" posizionato su ON, è possibile aggiungere 600 secondi.

Pertanto, in questo modo è possibile arrivare a un tempo di attivazione di 750 secondi (12,5 minuti). Premendo nuovamente il tasto del telecomando mentre il contaminuti è attivo, il conteggio del tempo riparte da zero senza spegnere il relè K1 (retrigger).

Se "S4" è posizionato su OFF, il relè K2 è impostato su astabile (blocco). Se "S4" è posizionato su ON, il relè K2 è impostato su bistabile (blocco).

MODALITÀ 2	MOD. 2	*APPRENDIMENTO	Relè K2	MOD. 2	REGOLAZIONE DEI CANALI			Canale scelto con telecomando
					S6	S7	S8	
S1	S2 deve essere su ON	S3	S4	S5				
OFF = 0 / ON = 120 secondi	ON = (30 sec.)	---	OFF/ON	OFF/ON Off = 0 / ON = 600 sec.	OFF	OFF	OFF	Canali 1 e 2
OFF = 0 / ON = 120 secondi	ON = (30 sec.)	---	OFF/ON	OFF/ON Off = 0 / ON = 600 sec.	OFF	OFF	ON	Canali 2 e 3
OFF = 0 / ON = 120 secondi	ON = (30 sec.)	---	OFF/ON	OFF/ON Off = 0 / ON = 600 sec.	OFF	ON	OFF	Canali 3 e 4
OFF = 0 / ON = 120 secondi	ON = (30 sec.)	---	OFF/ON	OFF/ON Off = 0 / ON = 600 sec.	OFF	ON	ON	Canali 4 e 5
OFF = 0 / ON = 120 secondi	ON = (30 sec.)	---	OFF/ON	OFF/ON Off = 0 / ON = 600 sec.	ON	OFF	OFF	Canali 5 e 6
OFF = 0 / ON = 120 secondi	ON = (30 sec.)	---	OFF/ON	OFF/ON Off = 0 / ON = 600 sec.	ON	OFF	ON	Canali 6 e 7
OFF = 0 / ON = 120 secondi	ON = (30 sec.)	---	OFF/ON	OFF/ON Off = 0 / ON = 600 sec.	ON	ON	OFF	Canali 7 e 8

### Esempio di configurazione in modalità 2:

In questa configurazione K1 è regolato come contaminuti a 2,5 minuti (150 secondi) e reagisce alla pressione del canale 1 del telecomando.

Il tempo di attivazione di 150 secondi è dato dalla somma tra il tempo fisso di "S2" (30 sec.) e il tempo di "S1" (120 sec.).

Il relè K2 è configurato da "S4" come astabile (a pressione) e reagisce alla pressione del canale 2 del telecomando.

MODALITÀ 2	MOD. 2	*APPRENDIMENTO	Relè K2	MOD. 2	REGOLAZIONE DEI CANALI			Canale scelto con telecomando
					S6	S7	S8	
S1	S2 deve essere su OFF	S3	S4	S5 deve essere su OFF				
ON = 120 secondi	OFF	---	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	Canali 1 e 2

Nella seguente configurazione (tabella seguente), K1 è regolato come contaminuti da 10,5 minuti (630 secondi) e reagisce alla pressione del canale 7 del telecomando. Il tempo di attivazione di 630 secondi è dato dalla somma tra il tempo fisso di "S2" (30 sec.) e il tempo di "S5" (600 sec.).

Il relè K2 è configurato da "S4" come bistabile (blocco) e risponde alla pressione del canale 8 del telecomando.

MODALITÀ 2	MOD. 2	*APPRENDIMENTO	Relè K2	MOD. 2	REGOLAZIONE DEI CANALI			Canale scelto con telecomando
					S6	S7	S8	
S1	S2 ON	S3	S4	S5				
OFF = 0 secondi	ON = (30 sec.)	---	OFF	ON = 600 sec.	ON	ON	OFF	Canali 7 e 8

### Modalità 3: Comando portoni e tapparelle e persiane avvolgibili

In modalità 3, "S1" e "S2" devono essere posizionati su "OFF".

Utilizzare "S3" solo per programmare il telecomando e, quando il dispositivo è in funzione, esso deve essere posizionato su OFF.

Le uscite dei relè KL1 e KL2 corrispondono alle funzioni UP & DOWN (alto/basso).

Per la modalità 3, in corrispondenza dei morsetti di collegamento KL1 e KL2, occorre utilizzare rispettivamente i contatti "C" Common (comune) e "S" contatti chiusi.

La prima volta che si usa il telecomando la funzione UP risulta attiva. Premendo di nuovo il tasto è possibile fermare il motore attivo.

Premendo di nuovo il tasto è possibile cambiare la direzione di avvolgimento.

Se nessun tasto è premuto per 2 minuti (tempo morto), i due relè si bloccano su OFF e interrompono l'alimentazione al motore.

Se la funzione AB è stata attivata, prima del termine del tempo morto, premendo un tasto, è possibile mantenere attiva la funzione AUF e viceversa.

\*\* PAROLA – "S4" è su "OFF", consente di attivare una temporizzazione invertita della preservazione del motore di 0,5 secondi circa. Questa funzione può essere disattivata premendo il tasto "S4" ON.

MODALITÀ 3	MOD. 3	*APPRENDIMENTO	** PAROLA	MOD. 3	REGOLAZIONE DEI CANALI			Canale scelto con telecomando
S1 deve essere su OFF	S2 deve essere su OFF	S3	S4	S5 deve essere su OFF	S6	S7	S8	
OFF	OFF	---	OFF/ON	ON	OFF	OFF	OFF	Canale 1
OFF	OFF	---	OFF/ON	ON	OFF	OFF	ON	Canale 2
OFF	OFF	---	OFF/ON	ON	OFF	ON	OFF	Canale 3
OFF	OFF	---	OFF/ON	ON	OFF	ON	ON	Canale 4
OFF	OFF	---	OFF/ON	ON	ON	OFF	OFF	Canale 5
OFF	OFF	---	OFF/ON	ON	ON	OFF	ON	Canale 6
OFF	OFF	---	OFF/ON	ON	ON	ON	OFF	Canale 7
OFF	OFF	---	OFF/ON	ON	ON	ON	ON	Canale 8

#### Esempio di configurazione in modalità 3:

In questa configurazione i relè K1 e K2 sono regolati come comando per persiane avvolgibili e reagiscono alla pressione del tasto canale 1 (UP/STOP/DOWN) del telecomando.

"S4" OFF – la temporizzazione dell'inversione di polarità di 0,5 secondi è attiva.

MODALITÀ 3	MOD. 3	*APPRENDIMENTO	** PAROLA	MOD. 3	REGOLAZIONE DEI CANALI			Canale scelto con telecomando
S1 deve essere su OFF	S2 deve essere su OFF	S3	S4	S5 deve essere su ON	S6	S7	S8	
OFF	OFF	---	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	Canale 1

In questa configurazione i relè K1 e K2 sono regolati come comando per persiane avvolgibili e reagiscono alla pressione del tasto canale 2 (UP/STOP/DOWN) del telecomando.

"S4" ON – la temporizzazione dell'inversione di polarità non è attiva.

MODALITÀ 3	MOD. 3	*APPRENDIMENTO	** PAROLA	MOD. 3	REGOLAZIONE DEI CANALI			Canale scelto con telecomando
S1 deve essere su OFF	S2 deve essere su OFF	S3	S4	S5 deve essere su ON	S6	S7	S8	
OFF	OFF	---	ON	ON	OFF	OFF	ON	Canale 2

## Caratteristiche tecniche

Entrata rete: Tipo "2CH1911-12V" solo 8-12VAC/DC !

- Corrente di carica a 12 V DC circa 10mA
- Attraverso un relè collegato: 180mA circa- Tensione di funzionamento: tipo " 2CH1911-230V
- " solo 230VAC ! 2Va
- Contatto relè: 2 x contatto commutatore
- Invertitore (senza potenziale)
- La tensione di carica dei due relè deve essere la stessa. È assolutamente vietato usare più modalità di funzionamento contemporaneamente (per esempio K1 = 12V)!
- Carica accettabile del contatto: 250VAC / 16 A collegamento di selezione (10 A corrente continua), 30 VDC / 10 A collegamento di selezione (8 A corrente continua)
- Frequenza di trasmissione: 433.92 MHz / Portata fino a 300 m
- Per inserire in un contenitore \*per IP54 e successivi, utilizzare le viti corrispondenti e rendere stagno il guida-antenna della cassa.

## Indicazioni e garanzia

Non munire di prolunga il cavo dell'antenna. Verificare che non ci siano oggetti metallici nelle immediate vicinanze dei collegamenti elettrici per evitare che la portata si riduca notevolmente. La garanzia per il presente apparecchio è di 2 anni. La garanzia copre le riparazioni gratuite in caso di imperfezioni dovute a materiali non perfetti o a errori di fabbricazione. Ulteriori richieste sono escluse. Decliniamo qualsiasi responsabilità per danni diretti o indiretti dovuti all'utilizzo del presente apparecchio. Ci riserviamo la possibilità di eseguire una riparazione o un miglioramento, di consegnare un pezzo di ricambio o di rimborsare il prezzo d'acquisto.

### **Nota dell'editore**

Le presenti istruzioni sono pubblicate dalla società Conrad, 59800 Lille/Francia. Tutti i diritti riservati, compresa la traduzione. Qualsiasi riproduzione di qualsiasi tipo (p. es. fotocopie, microfilm o estratti di file elettronici) deve essere autorizzata preventivamente e per iscritto dall'editore.

Vietata la riproduzione anche parziale.

Le presenti istruzioni sono conformi allo stato del prodotto al momento della stampa.

**I dati tecnici e la confezione possono essere modificati senza obbligo di preavviso.**